

Engerom



MØDEREFERAT

8. SEPTEMBER 2023

Forum Aftagerpanelet på Engerom

Møde afholdt 18. september, 2023

EMIL HOLMS KANAL 6
2300 KØBENHAVN S

Sted 24.2.01

Referent Anne Kjølby

DIR 35 33 00 99

Til stede

Jan Lindschouw, Cathrine Holm-Nielsen, Christian Jensen, Lisbeth Verstraete-Hansen, Lars Stenius Stæhr, Petra Daryai-Hansen, Karen Hoby Skanning, Claus Thornby Larsen, Elsebeth Gabel Austin, Anita Østergaard Sørensen, Birthe Hoffmann, Mads Skrubbeltrang, Amalie Sørensen, Kirsten Kragh og Anne Kjølby.

anneby@hum.ku.dk
www.engerom.ku.dk

Afbud fra

Lotte Valera Jensen, Katrine Andersen og Karin Kragshave.

Dagsorden

1. Velkomst og præsentation v. Kirsten ca. 16:45 – 17:00

Panelet har fået tre nye medlemmer: Amalie Sørensen, Anita Østergaard Sørensen og Mads Skrubbeltrang. Herudover er Anna Jansdorf, Betina Larsen og Marie Andersen trådt ud.

2. Nyt fra Engerom (herunder optag E23, KA-reformen, postdoc-projekt) v. Kirsten ca. 17:00 - 17:15

Se slides.

Kirsten orienterede også kort om sprogløftet (sprogpraksis), hvor førsteårsstuderende får 6 timer om ugen ekstra i sprogfærdighed. På andet semester og frem ligger det på 3 timer i ugen. Aftagerpanelet er meget begejstrede for ideen om sprogscoleophold i januar.

Der fremsættes forslag om at løfte det fremmedsprogspædagogiske niveau hos nogle af underviserne. Det kunne måske være en overvejelse i forbindelse med at udvikle nye uddannelser.

Det er vigtigt at få sat ord på, hvad forskellene er fx på litteraturvidenskab og litteraturundervisningen på et sprogfag – ligeledes henholdsvis på historie og lingvistik. Det er også vigtigt at få diskuteret specifikke kompetencer kontra de mere generelle kompetencer.

3. Nyt fra arbejdsgruppen for udvikling af fremmedsprogsuddannelserne v. Kirsten

(rammesætning, regionalisering m.v., præsentation af kommissorium samt opsamling på institutseminaret) ca. 17:15 - 17:30

3.1. Aftagerpanelet giver input, som Kirsten kan tage med i det videre arbejde (udgangspunkt i spørgsmålet, hvad er vigtigt i en uddannelse i fremmedsprog) ca. 17:30 - 18:00

Kommentarer er gengivet med navn, så der er mulighed for at vende tilbage, hvis kommentarer ønskes uddybet.

Amalie: Kandidater bliver præsenteret for en masse materialer og en masse tekst – det kan de sagtens håndtere. Der er brug for, at kandidaterne kan det sprog, de har studeret OG dansk. Og det danske kan godt halte lidt.

Mads: Samarbejde! I gymnasieskolen skal man kunne samarbejde med kollegaer, dele materiale og give feedback. Innovation: Man skal kunne undervise elever i det at lave oplæg, lave noget i grupper, være ansvarlig for en del af helheden, udvikle kreativt og formidle et produkt. Kommentar fra Kirsten: Vi har obligatoriske studiegrupper – men nogle har det svært ved det – og det er vigtigt at vi kan arbejde med studerendes trivsel og hjælpe med gruppedelen.

Elsebeth: Faglig ballast! Hun bliver bekymret, hvis der fx står karakteren 02 i specialet eller i sproglig færdighed. Der er stadig mange gymnasierektorer, som ser på karakter. Litteraturen er vigtig i uddannelserne – den er uundværlig fx i kulturforståelse.

Cathrine: Håndværket er fundamentet – kandidater skal have en faglighed. Det er skønt, der står litteratur, sprog, historie og kultur, men kandidater skal kunne omsætte det til en virkelighed. Konteksten skal bygges på (forretningsforståelse). Der skal være et praksiselement, som også er vigtigt.

Petra: Kreativitet, kritisk tænkning og formidling – dette er de kompetencer, der bliver vigtige i et arbejdsliv.

Anita: En uddannelse kan godt gennemføres solo – mange kan godt lide at arbejde alene – men virkeligheden er bare en anden. Du er nødt til at arbejde sammen med kollegaer på en arbejdsplads. Herudover er projektledelse også en vigtig kompetence, som gerne må indgå mere i uddannelserne.

Karen: Den sproglige bevidsthed er vigtig – dette er ofte koblet til litteraturen, hvor man jo netop bliver opmuntret til at variere sit sprog. Karen holder oplæg om litteratur i ledelse, hvilket er meget populært. Den sproglige bevidsthed bruges også, når der skal formuleres noget på dansk.

Claus: Dansk er også vigtigt i EU – udover målsproget. Baggrundsviden om den virksomhed, man søger i, er også helt essentielt.

Lars: Procesledelse men også det at kunne deltage i et projekt og bidrage til det. Formidlingskompetencer – både mundtligt og skriftligt – på fremmedsproget og på dansk. Det at kunne formidle et budskab på en let forståelig måde. Digitale kompetencer og især interkulturelle kompetencer er også vigtige.

Anita: Det kan være nødvendigt at aflære lidt af det akademiske sprog, da det ikke altid er effektivt og let forståeligt. Der må gerne være lidt mere fokus på målgruppe, genrebevidsthed og effektiv kommunikation.

Amalie: Det er svært for mange at sætte sig ind i læserens sted og det sprog, som læseren trives med.

Lars: Man skal kende til sproglige strategier. Sproget skal tilpasses efter målgruppen. Strategisk refleksion og tilpasning i forhold til modtager er vigtig.

Cathrine: Et eksempel kan være, at man i sit akademiske sprog kan have lært ikke at bruge særlig mange adjektiver, men dette giver ikke et levende sprog, som fx bruges i mange kommunikationssituationer i en virksomhed.

Elsebeth: Hvordan udprøver vi alle disse ting? Det kan være svært. *Lars:* Det kan måske gøre via forskellige arbejdsformer. *Karen:* Man kan godt lave nogle små øvelser løbende, hvor studerende bliver bevidste om, hvilke kompetencer, de allerede har.

4. Præsentation af digitalitetsblomsten v. Kirsten ca. 18:30 - 18:40

4.1. Aftagerpanelets input til behovet for digitale kompetencer ca. 18:40 - 19:00

Det er nødvendigt at introducere studerende til digitale værktøjer, da nogle studerende har berøringsangst over for det digitale og dette er uhensigtsmæssigt. Kritisk sans kan trænes ved brug af AI. Hvis man spørger fx ChatGPT på forskellige sprog og med forskellige formuleringer, kan man få forskellige svar.

4.2. Brug af AI i uddannelsen og i arbejdslivet ca. 19:00 – 19:15

Man bliver nødt til at tale om, hvordan man forholder sig til AI. Hvis man vil være underviser, fx i gymnasiet kommer man ikke uden om at vide, hvordan man rent pædagogisk kan bruge det. Man skal både kende til fordele og faldgruber. Studerende skal opøve kompetencer i, hvordan AI kan bruges konstruktivt. Man skal desuden udvikle nogle eksamensformer, som kan afprøve netop dette. AI er et værktøj, som man med fordel kan bruge i sit arbejde, men man skal vide, hvordan man bruger det.

Man kunne fx bruge AI til at skrive et abstract af et speciale, da AI kan gøre det bedre og hurtigere, end hvad man selv ville kunne. Dog kan man sige, at kompetencen i at skrive et abstract bortfalder, så man skal selvfølgelig overveje, hvad der er vigtigt.

5. Evt. og næste møde (27. februar ca. 16:00 - 19:30) ca. 19:15 – 19:30

Slides samt forståelsespapiret for et godt læringsmiljø udsendes med referatet. Mødeindkaldelse udsendes.